

## **QORTI TAL-APPELL**

**IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF SILVIO CAMILLERI  
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA  
ONOR. IMHALLEF JOSEPH AZZOPARDI**

**Seduta ta' nhar it-Tlieta 15 ta' Dicembru 2015**

**Numru**

**Citazzjoni Numru 660/93 AF**

**Francis Montanaro u Martin Fenech**

**v.**

**Carmelo Mifsud**

**Il-Qorti:**

**Preliminari**

Dan huwa appell ad istanza tal-konvenut mis-sentenza moghtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili fl-10 ta' Novembru 2011, li permezz tieghu qed jitlob lil din il-Qorti tawtorizzah iressaq prova dwar it-tul taz-zmien li kien fadlilha l-barriera li dwarha saret il-kawza u li tbiddel is-sentenza

msemmija billi fil-waqt li tikkonferma c-cahda tal-ewwel talba, thassar dik il-parti li fiha cahdet l-eccezzjonijiet tieghu billi tilqa' l-istess eccezzjonijiet u tichad it-talbiet attrici; l-attur Montanaro flimkien mar-risposta tieghu intavola appell incidental u qed jitlob ukoll li l-Qorti tilqa' l-ewwel talba tieghu u anke li tordna hlas akbar in linea ta' danni fir-rigward tat-talbiet l-ohra tal-atturi;

Ghal intendiment ahjar ta' dan l-appell is-sentenza moghtija mill-ewwel qorti qegħda tigi hawnhekk riprodotta fl-intier tagħha:

“Il-Qorti:

“Rat ic-citazzjoni ta' Francis Montanaro u Martin Fenech li permezz tagħha, wara li ppremettew illi:

“Bejn il-kontendenti kien jezisti rapport guridiku li nholoq in virtu' ta' ftehim bejniethom li bih l-atturi kellhom jaqtgħu l-għebel mill-barriera, li dak iz-zmien kienet mhux uzata, imsejha tal-Isqof, limiti tal-Imqabba;

“Minhabba l-istess rapport guridiku, sar investiment ta' kapital u xogħol mill-atturi, u minhabba d-dolo tal-konvenut u azzjoni illegali tieghu ta' spoll għad-dannu tal-istess, u l-konsegwenti azzjonijiet gudizzjarji li intemmu bis-sentenza tal-Qorti tal-Appell tal-4 ta' Marzu 1993, meta intemm l-istess rapport guridiku, il-benefċċju kbir li kien sar fl-istess barriera baqa' jitgawda mill-konvenut u dan jikkostitwixxi arrikkiment indebitu da parti tal-konvenut a spejjeż tal-atturi;

“Bl-agir tieghu, il-konvenut meta kkommetta spoll u cioe' l-ezercizzju arbitrarju ta' dritt li jippretendi li kellu, reat kontinwat, protratt fiz-zmien, ikkawza danni lill-atturi, kif jiġi ppruvat;

“Ma hemm l-ebda raguni fil-ligi ghala għandu jibqa' jissustisti dan l-istat ta' fatt, u ma jkunx hemm il-hlas lura lill-atturi tal-ammont ta' kapital u xogħol li altriment jibqa' mingħajr raguni għand il-konvenut, li ukoll għandu jħallas id-danni kagħjoni bl-azzjoni illegali tieghu.

“Talab il-konvenut jghid ghafnejn din l-Onorabbli Qorti m'ghandhiex:

“Tiddikjara li għandu jkun hemm ir-restituzzjoni lill-atturi mill-konvenut tal-ammont li jirrizulta li bih sar l-arrekkiment indebitu ta’ da parti tal-istess konvenut għad-dannu tal-atturi fl-investiment minnhom magħmul fil-barriera tal-Isqof limiti tal-Imqabba;

“Tiddikjarah responsabbi tad-danni sofferti mill-atturi, in konsegwenza tal-agir illegali tieghu.

“Tillikwida d-danni sofferti mill-atturi, u l-ammont dovut in via ta’ restituzzjoni tal-arrikiment indebitu, u dan ukoll permess ta’ periti li jigu nominati;

“Tikkundanna lill-konvenut ghall-hlas tas-somom li jigu likwidati.

“Bl-ispejjez, u bl-imghaxijiet legali, u bl-ingunzjoni għas-subizzjoni tal-konvenut.

“Rat in-nota ta’ eccezzjonijiet ta’ Carmelo Mifsud li in forza tagħha irrisponda illi:

“In via preliminari huwa għandu jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju stante illi l-kawza tinsab deserta għat-tenur tal-Artikolu 963 tal-Kap.12.

“Sussidjarjament u fil-mertu illi t-talbiet attrici huma mhux biss infondati izda frivoli u vessatorji minhabba illi l-allegati danni u arrikiment indebitu jirreferu ghall-fatti li dwarhom già’ hemm zewg sentenzi ta’ din l-Onorabbli Qorti, konfermati minn zewg sentenzi tal-Qorti tal-Appell permezz ta’ liema gie irrevokabbilment deciz illi l-ispejjez illi kienu għamlu l-atturi fil-barriera imsemmija, kienu riskju ordinarju tan-negożju, illi dwarhom l-atturi ma jista’ jkollhom ebda dritt, u għalhekk għat-talbiet tal-atturi hemm l-ostakolu ta’ *res judicata*.

“Sussidjarjament ukoll it-talbiet tal-atturi huma infondati fil-meritu ghaliex huma stess jghidu fil-paragrafu 3 tad-dikjarazzjoni guramentata tagħhom, illi l-barriera kienet lahqet ittieklek kollha, u dan sar bilfors minnhom stess, u li a kawza ta’ dan huma ma kien fadlilhom ebda interess illi jkomplu jahdmu fiha. Illi għalhekk, bi kliemhom stess, l-atturi qegħdin jammettu illi huma hasdu l-frott kollu li setghu jieħdu mill-investiment li jghidu li għamlu, u jekk tali investiment swielhom hazin, dan certament mhux tort tal-konvenut, izda kif già’ intqal huwa riskju li jinkombi lil kull min jidhol għan-negożju.

“Rat id-dokumenti esebiti.

“Rat il-verbal tas-seduta tat-8 ta’ Gunju 1994 li permezz tieghu, il-konvenut irrinunzja ghall-ewwel eccezzjoni, cieo’ din id-dezerjoni.

“Rat is-sentenza ta’ din il-Qorti diversament presjeduta tal-21 ta’ Ottubru 1994, li permezz tagħha giet michuda t-tieni eccezzjoni tal-konvenut, cieo’ dik ta’ “*res judicata*”, bl-ispejjez kontra tieghu.

“Rat il-verbal tas-seduta tas-7 ta’ Dicembru 1994, fejn gie nominat il-perit tekniku A.I.C. David Pace.

“Rat in-nota ta’ eccezzjonijiet ulterjuri mressqa mill-konvenut fit-28 ta’ Gunju 1995, li permezz tagħha eccepixxa illi:

“It-talbiet attrici huma infondati u għandhom jigu michudin bl-ispejjeż-ghaliex il-fatti veri tal-kaz ma jagħtux lok ghall-elementi legali rikjesti mill-azzjoni odjerna. Dan in vista tal-fatt illi ma kienx l-agir tal-konvenut li zamm lill-atturi biex igawdu l-frott ta’ hidmiethom, izda kienet l-inadempjenza kontrattwali tagħhom stess li wasslet għar-rexissjoni tal-kuntratt bejn il-partijiet.

“Rat ir-relazzjoni tal-fuq imsemmi perit tekniku A.I.C. David Pace minnu konfermata bil-gurament fl-20 ta’ Mejju 2009.

“Rat in-noti ta’ sottomissionijiet imressqa mill-attur Francis Montanaro u l-konvenut Carmelo Mifsud.

“Rat li l-kawza thalliet għal-lum għas-sentenza.

“Ikkunsidrat illi l-kawza odjerna hija tappa ohra f’iter gudizzjarju bejn il-partijiet rizultat ta’ negozju li dahlu fih f’Mejju tal-1984 dwar barriera magħrufa bhala “Tal-Isqof” fil-limiti tal-Imqabba. Il-konvenut ipprovda l-barriera u l-atturi kellhom jahdmuha u jbieghu l-gebel ghall-kumpens stabbilit. F’perjodu wara li beda jopera l-arrangament bejniethom, inqalghu diffikultajiet fl-operazzjoni u sussegwentement fil-hlasijiet tal-kumpens. Inbdew proceduri gudizzjarji wara li l-atturi odjerni gew imcahhda milli jkomplu jaqtghu l-gebel u l-Qorti tal-Appell imbagħad f’kawza ohra waslet biex xoljet il-ftehim originali minhabba n-nuqqas ta’ hlas. L-atturi issa qegħdin ifittxu l-konvenut ghall-arrikkiment indebitu u għad-danni.

#### “Arrikkiment indebitu

“Id-duttrina u l-gurisprudenza f’din il-materja huma ben stabbiliti. In-natura sussidjjarja tal-azzjoni tesgi illi l-istess m’hiġiex proponibbli meta l-attur jista’ jagħixxi “ex contractu”. L-elementi essenzjali għas-success tal-azzjoni huma (i) l-arrikkiment, (ii) in-ness ta’ kawzalita’ u (iii) il-karattru ingust tal-arrikkiment.

“Rassenja tal-gurisprudenza in materja saret b’mod estensiv ferm-Qorti tal-Appell fil-kawza Blye Engineering Co. Ltd. vs. Victor Balzan et (23 ta’ Gunju 2004) u ukoll fil-kawza Joseph Cachia vs. Yellow Fun Limited (10 ta’ Ottubru 2005). Ghall-insenjament hemm enunżjat din il-Qorti qed tagħmel pjena referenza.

“Fil-kaz in ezami, it-talba tal-atturi a bazi ta’ arrikkiment indebitu tirreferi għal xogħol u spejjeż li huma esegħew u dahlu fihom sabiex ikunu

jistghu joperaw il-barriera. Dawn ix-xogholijiet kienu ovvjament relatati mal-ftehim li kellhom mal-konvenut odjern. Din il-Qorti tqis illi t-thammil, tindif, bini ta' kmamar u ripristinar ta' makkinarju ma kienx estraneu min-natura tal-ftehim li dahlu fih il-partijiet bejniethom. Jirrizulta mill-atti li l-ftehim milhuq bejniethom kien jipprevedi illi l-benefikati jibqghu fil-barriera minghajr ebda kumpens. Fil-kawza 700/86, l-attur Martin Fenech fil-21 ta' Lulju 1987 xehed hekk: "*Ta' dan ix-xoghol ma kellux jghaddi flus bejnietna.*"

"F'dawn ic-cirkostanzi, ghalhekk, il-Qorti tqis li t-talba dwar arikkiment indebitu ma tistax tintlaqa'.

#### **"Danni**

"L-atturi qeghdin jirreklamaw danni minghand il-konvenut. Dan qed jaghmluh minhabba li bl-agir tal-konvenut huma gew imcahhda milli jqattghu gebel mill-barriera skont il-ftehim li kellhom.

"Is-sentenza tal-Qorti tal-Appell datata 4 ta' Marzu 1993 (kopja tagħha esebita in atti a fol. 32) tikkonferma sentenza tal-Qorti tal-Kummerc tad-19 ta' Settembru 1990 li permezz tagħha gie konfermat id-dritt tal-atturi odjern li jahdmu l-barriera. Jirrizulta illi fl-1986 huma gew mizmuma milli jahdmu mill-konvenut odjern.

"F'dawn ic-cirkostanzi, l-uniku skrutinju li jinhtiegħilha tagħmel din il-Qorti huwa dwar il-likwidazzjoni tad-danni. L-abбли perit tekniku ikkalkula l-ammont dovut lill-atturi bhala l-ammont li kienu jaqilghu kieku baqghu jaqtghu l-għebel mill-barriera tul il-perjodu ta' kwazi seba' snin li tulhom huma kienu mcaħħda milli jagħmlu dan. Il-kalkolu mill-perit sar a bazi tal-ammont li kellhom jagħtu lill-konvenut kull xħar bhala sehemu.

"Il-konvenut jissottometti illi d-dħul u l-qlegh sussegwenti li wieħed jista' jkollu mill-qtugh ta' gebel f'barriera m'huiwex relatat mat-tul tal-perjodu li ddum tinhad dem il-barriera imma kemm għandha gebel x'jinqata'.

"F'dan il-kuntest, il-Perit Tekniku jiffissa ammont "*arbitrio boni viri*" ta' sebħha u erbghin elf, seba' mijha u erbghin Ewro (€47,740). Bhala espert in materia, il-Perit huwa l-uniku punt ta' referenza li għandha l-Qorti f'din il-materia u dan stante li ma ntalbitx il-hatra ta' periti perizjuri.

"L-atturi qegħdin jirreklamaw ukoll imghaxijiet. Il-Qorti, minkejja li r-regola stabbilita tipprekludi dan a bazi tal-principju "in liquidandis non fit mora" ma tistax ma tapprezzax illi t-tul esagerat li damet din il-kawza ma kienx htija tal-istess atturi, u għalhekk qiegħda tordna li l-ammont dovut għandu jithallas bl-imħax mis-sena 2000 (ara Mario Galea vs. Emanuel Fenech, deciza mill-Prim'Awla fis-16 ta' Jannar 2003).

"Għal dawn ir-ragunijiet, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi:

- “1. Filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenut, tichad l-ewwel talba tal-atturi ghaliex mhux misthoqqa;
- “2. Tilqa’ t-tieni talba;
- “3. Tilqa’ t-tielet talba u tillikwida d-danni fl-ammont ta’ sebgha u erbghin elf, seba’ mijà u erbghin Ewro (€47,740)
- “4. Tikkundanna lil Carmelo Mifsud ihallas lil Francis Montanaro u Martin Fenech is-somma ta’ sebgha u erbghin elf, seba’ mijà u erbghin Ewro (€47,740) Ewro bl-imghax mill-1 ta’ Jannar 2000.

“L-ispejjez tal-kawza jithallsu mill-konvenut.”

Rat ir-rikors tal-attur li permezz tieghu talab kif già` isseemma’ illi din il-

#### Qorti

- “(i) B’applikazzjoni tal-Artikoli 681(a), 682(b) u 682(c) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta’ Malta, tawtorizza l-prova tat-tul taz-zmien li kien għad fadlilha l-barriera u l-konsegwenti qliegħ li kien isir f’dak il-perijodu, bil-mezz ta’ periti godda;
  - “(ii) Wara li tiehu konjizzjoni tal-konkluzjonijiet tal-periti godda, jekk ikun il-kaz, tvarja u timmodifika s-sentenza fl-ismijiet premessi mogħtija mill-Prim’ Awla tal-Qorti Civili fl-10 ta’ Novembru 2011, billi filwaqt li tikkonfermaha in kwantu cahdet l-ewwel talba attrici, thassar u tirrevoka dik il-parti tad-decizjoni tal-ewwel Qorti li biha cahdet l-eccezzjonijiet tal-appellant u laqghet it-tieni, it-tielet u rraba’ talba attrici, u dan billi tilqa’ l-eccezzjonijiet tal-appellant u tichad ir-rimanenti talbiet tal-appellati;
- “5.2. Bl-ispejjez taz-zewg istanzi kontra s-socjeta` appellata.” (sic).

Rat ir-risposta tal-attur Fenech li permezz tagħha talab il-konferma tas-sentenza;

Rat ir-risposta tal-attur Montanaro kif rapprezzentat (stante li huwa assenti minn Malta) li permezz tagħha oltre li irrespinga l-kontenut tar-

rikors tal-appell, ippropoña, kif già` isseemma', appell incidental fejn talab illi;

“... ... din I-Onorabbli Qorti joghgobha tvarja s-Sentenza tal-Onorabbli Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-10 ta' Novembru 2011, billi tikkonfermaha fejn laqghet it-tieni, it-tielet u r-raba' talba tal-atturi, u thassarha u tirrevokaha in kwantu cahdet l-ewwel talba u in kwantu illikwidat, ghall-finijiet tat-tielet talba, id-danni dovuti lill-atturi fl-ammont ta' €47,740, u konsegwentement, permezz ta' dan I-Appell, I-appellantanti jitlob umilment illi dina I-Onorabbli Qorti tilqa' wkoll l-ewwel talba tal-atturi u tillikwida l-ammont dovut lill-atturi, kif mitlub fit-tielet talba, in linea ta' restituzzjoni tal-arrikkimenti indebitu kif ukoll l-ammont dovut in linea ta' danni, anke billi, okkorrendo, tibghat l-atti lura lill-ewwel Onorabbli Qorti sabiex issir l-imsemmija likwidazzjoni mitluba fit-tielet talba tal-atturi, bl-ispejjez tazzewg istanzi kontra I-konvenut Carmelo Mifsud.”

Rat il-verbal tas-seduta tas-6 ta' Ottubru 2015 li permezz tieghu I-kawza thalliet ghas-sentenza wara li I-Avukati tal-partijiet trattaw I-appell;

Rat I-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti esebiti;

Ikkonsidrat:

## **AGGRAVJI TAL-KONVENUT**

L-appellant qed jappella mis-sentenza l-ewwelnett ghaliex qed jghid li l-ammont akkordat bhala danni mill-Ewwel Qorti huwa eccessiv a bazi tal-provi migbura minnha. Dan wara li talab ukoll li jressaq provi godda dwar kemm kien baqa' zmien biex il-barriera tiproduci aktar materjal.

Il-Qorti l-ewwel se tiddelibera dwar it-talba tal-appellant biex iressaq provi dwar din il-kwistjoni illi għadha kif issemmiet. L-artikoli msemmija mill-appellanti huma 681 (a), (b) u (c) tal-Kap. 12; dawn jghidu hekk:

**“682. *Fil-qorti fi grad ta’ appell, il-prova bil-mezz ta’ periti ma tistax issir, hlief fil-każijiet li gejjin:***

“(a) meta din il-prova ma tkunx saret fil-qorti tal-ewwel grad, u ghaliha ma tkunx saret rinunza espressa;

“(b) meta l-oggett tal-perizja, f’kollox jew f’parti, ikun divers minn dak li fuqu tkun saret il-perizja fil-qorti tal-ewwel grad, jew li dwaru kien hemm rinunza;

“(c) meta l-ordni moghti lill-periti mill-qorti tal-ewwel grad ikun, fil-fehma tal-qorti fi grad ta’ appell, nieqes jew mhux biżżejjed.”

Huwa evidenti li f’din il-kawza ma japplikawx il-kondizzjonijiet imsemmija f’dawn is-sub incizi biex il-Qorti tippermetti lill-appellant iressaq il-prova li wera x xewqa li jagħmel; il-prova relattiva saret fil-kors tas-smigh tal-kawza u fuq kollox hemmhekk huwa kellu kull opportunita` jagħmel is-sottomissjonijiet tieghu u jagħmel it-talba għal periti addizjonali xi haga li naqas li jagħmel. Kif issema fis-sentenzi tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fil-kawzi fl-ismijiet **Paul Deguara v. Victor Magro** (23 ta’ Gunju 2004) u **Master Electric Company Limited v. Camela Limited** (18 ta’ Mejju 2005) il-Qrati tagħna kienu cari dwar talbiet simili u infatti wieħed isib citat li;

“... . . . . . il-Qorti jidhrilha li m’ghandhiex tezercita din id-diskrezzjoni mogħtija lilha eccezzjonalment ghaliex hu car illi l-provi tal-kontendenti għandhom jigu kollha prodotti fi stadju opportun tas-smigh tal-kawza quddiem l-ewwel Qorti fejn ic-cirkostanzi kienu tali li dak ix-xhud seta’ facilment jigi prodott, u l-parti li tixtieq fi stadju ta’ appell tipproduc ī, ghall-konvenjenza jew minhabba negligenza grassa tonqos li hekk

*tipproducib” - Avv. Dr Henry sive Eric Mamo nomine v. Joseph Muscat et., Appell, 5 ta’ Ottubru 1998;*

u f’sentenza aktar imbegħda fiz-zmien:

*“e` necessario rapportarsi all’istante nel quale fosse sorto in lui l’interesse di fare quella prova, indipendentemente dalla sua opinione individuale circa la rilevanza o l’efficacia della prova medesima, siccome leggi d’ordine pubblico non ammettono estensione o restrizione nella loro applicabilità da motivi d’indole privata o singolare”* (**Kollez Vol XXIV p I p 237**).

Għalhekk it-talba relattiva qed tigi michuda.

L-appellant jilmenta principalmente illi I-Ewwel Qorti ma kellhiex tadotta kompletament il-konkluzjoni tal-perit tekniku illi llikwida d-danni li għandu jħallashom fis-somma ta’ €47,740; jiccita I-Artikolu 681 tal-Kap. 12 illi jghid illi “*il-Qorti mhijiex marbuta li taccetta l-konkluzjonjiet tar-rapporti tal-periti kontra l-konvinzjoni tagħha innifisha*”.

Stabbilit dan, huwa normali ghall-Qorti li f’kawza simili tahtar espert tekniku u waqt li huwa minnu li skont dan I-artikolu I-Qorti mhix marbuta li tadotta relazzjoni teknika hija ma tistax tiskartaha “*b’mod legger jew kapriccuz*”. Dan intqal diversi drabi mill-Qorti tal-Appell f’dawn is-sentenzi fost ohrajn; **Anthony Cauchi v. Carmel Mercieca** – 6 ta’ Ottubru 1999, **John Saliba v. John Farrugia** – 28 ta’ Jannar 2000 u **Joseph Calleja nomine v. John Mifsud** – 19 ta’ Novembru 2001, **Benjamin Camilleri nomine v. Charles Debattista nomine** – 9 ta’

Frar 2001. Fis-sentenza tal-istess Qorti tat-23 ta' Gunju 1967 fl-ismijiet **Giswalta Bugeja v. Emanuele Muscat et.** intqal illi “*il giudizio dell'arte espresso mill-perit tekniku ma jistax u ma għandhux aktar u aktar fejn il-parti interessata ma tkunx ipprevaliet ruhha mill-fakolta` lilha moghtija ta' talba ta' periti addizzjonal, jigi skartat facilment, ammennoke ma jkunx jidher sodisfacentement illi l-konkluzjonijiet peritali huma, fil-kumpless kollha tac-cirkostanzi, irragonevoli*”. (Ara wkoll **Josephine Micallef v. Louis Zammit**, deciza fil-11 ta' Ottubru 2010 mill-Prim' Awla) sussegwentement konfermata minn din il-Qorti fil-31 ta' Ottubru 2014.

L-appellant fir-rikors tieghu jiggustifika l-fatt li ma għamilx it-talba għal periti addizzjonal għaliex qagħad jistenna r-risposti tal-perit tekniku ghall-mistoqsijiet li għamillu in eskussjoni; jghid li sakemm ingħataw dawn ir-risposti kien lahaq ghaddielu t-terminali relattiv għat-talba ta' periti addizzjonal. Dan il-fatt pero` huwa imputabbi lill-istess appellant għaliex huwa kellu kull opportunita` jagħmel it-talba fil-hin mingħajr ma jirrinunzja ghall-mistoqsijiet in eskussjoni. Ladarba z-zmien għat-talba għal periti addizzjonal huwa indikat car u tond fil-ligi, l-appellant messu għamel dik it-talba f'dak iz-zmien.

Stabbilit dan ukoll, allura l-Qorti trid tezamina jekk tasalx biex taqbel mal-Ewwel Qorti fl-addozzjoni tal-konkluzjonijiet tal-perit tekniku. L-

appellant jissottometti illi l-ammont likwidat kien esagerat ghaliex il-perit tekniku ma hax konjizzjoni ta' kemm kien baqghalha zmien trendi l-barriera u tal-prezz li setghet iggib il-gebla li kien fadal. Fir-rikors (u anke fit-trattazzjoni orali tal-abbli difensur tieghu) zied jghid li, fir-risposta għad-domanda tieghu in eskussjoni, l-istess perit irrisponda li dawn il-konstatazzjonijiet ma kienux parti mill-inkarigu tieghu u dan skont l-appellant ma kienx il-kaz u l-perit kellu jiehu dawn il-fatturi in konsiderazzjoni biex jasal għal-likwidazzjoni tad-danni.

Il-perit biex wasal għal-likwidazzjoni tad-danni, għamel kalkolu fuq kemm kien jitlob l-istess konvenut li jithallas fl-atti tal-kawza fl-istess ismijiet (numru 700/86), meta talab is-somma ta' €11,784.88 għall-perjodu bejn Ottubru 1984 sa April 1986; allura medja ta' €620 fix-xahar illi huwa immultiplikaha għal sebgha u sebghin darba (cioe` sebgha u sebghin xahar bejn l-1986 u l-1993) u kwindi minn meta l-atturi gew imcaħħda milli jkomplu juzaw il-barriera sakemm inghatat is-sentenza tal-Qorti tal-Appell tal-1993 li iddikjarat li huma kellhom id-dritt li jkomplu joperawha.

Il-Qorti qabel xejn tiddikjara li ma kienx korrett il-perit tekniku meta qal li l-kwistjonijiet imsemmija ma kienux parti mill-inkarigu tieghu. L-inkarigu tieghu kien li jirrelata dwar it-talbiet attrici kollha u allura kellu jiehu in konsiderazzjoni kull fatt li seta' jaffettwa l-esekuzzjoni tal-hatra u l-

inkarigu tieghu. Ma hemmx dubbju allura, li l-istat tal-barriera fiz-zmien li l-atturi gew imcahhda mill-uzu tagħha kien fattur importanti għal dan l-iskop. Għalhekk fil-fehma tal-Qorti il-mod kif wasal ghall-konkluzjoni tieghu dwar id-danni kien xi ffit jew wisq approssimattiv. Dan ghaliex fil-waqt li kien korrett u logiku li jibbaza l-likwidazzjoni tad-danni fuq l-ammont pretiz mill-istess konvenut ghall-perjodu sa April 1986, kien x'aktarx azzardat li jkompli għaddej bl-istess rata sal-1993.

Dan johrog mill-istess dikjarazzjoni guramentata tal-atturi (senjatament mahlufa mill-attur Montanaro) f'din il-kawza; infatti fit-tielet paragrafu, huwa jiddikjara hekk; “*Meta gejna biex tingqata’ l-kawza tal-appell, il-barriera kienet gia` ittieklek hafna minna u għalhekk lanqas kellna interess illi inkomplu f’dan ix-xogħol*”. Dan għalhekk ifisser li fl-1993 l-istat tal-barriera ma kienx l-istess kif kien qabel u allura l-appellant għandu ragun jilmenta li l-ammont likwidat huwa aktar mid-dovut. Din il-Qorti bil-fors ikollha tillikwida l-ammont komplexxiv “arbitrio boni viri” kif fuq ingħad fis-sentenza fl-ismijiet **Margaret Camilleri et v. The Cargo Handling Company Limited** (Prim' Awla, 13 ta' Ottubru 2004). F'dik il-kawza l-Qorti fost affarijiet ohra qalet ukoll li;

“... ... ma jistax ikun dubitat illi hu rikonoxxut lill-gudikant anke fis-sistema ta’ ligi tagħna l-poter diskrezzjonali illi jilliwkida t-telf u l-qliegh bl-adoperu tal-kriterju sussidjarju tal-valutazzjoni ekwitattiva. .. Indiskutibilment il-gudikant ma jistax lanqas f’dawn il-kazi ma jipprexxindi mill-fatt illi l-parti istanti mhiex esonerata mid-dmir illi li tipprovi dawk l-elementi probatorji u dak il-fattijiet li tkun taf bihom ghall-iskop a’ determinazzjoni ta’ telf. Minn naha tieghu il-gudikant hu tenut jaġhti piz debitu lill dawk l-elementi kollha tal-kaz konkret akkwisiti

*fil-process.” Il-Qorti f’din is-sentenza, iccitat ukoll sentenzi riportati fil-Vol XXXV pt iii pagna 615 u Vol XXIX-i-1285.*

Ghalhekk il-Qorti fil-waqt li taqbel li ghall-perjodu bejn Ottubru 1984 u April 1986 l-ammont dovut għandu jkun €620 fix xahar l-istess ammont ma għandux ikun applikabbli għas-sebgha u sebghin xahar kollha indikati; fil-fehma ta’ din il-Qorti, għall-kumplament tal-perjodu sal-4 ta’ Marzu 1993 l-ammont li għandu jigi likwidat għandu jkun ibbazat fuq medja ta’ €480 fix-xahar; għalhekk 620 multiplikat b’19 u 480 multiplikat b’58 li b’kolloxi iwasslu għas-somma ta’ **€39, 620.**

Is-sentenza appellata akkordat ukoll imghaxijiet mis-sena 2000 għar-ragunijiet indikati fl-istess sentenza – izda ghalkemm id-difensur tal-appellant għamel referenza għal dan fit-trattazzjoni orali tieghu, ma hemm indikat xejn fir-rikors tal-appell dwar dan u għalhekk dan ma hux aggravju li din il-Qorti tista’ tiehu konjizzjoni tieghu. Kif intqal fil-kawza **Pulizija v. Darren Attard** deciz fit-3 ta’ Settembru 2001 mill-Qorti tal-Appell Kriminali: “*Hija gurisprudenza kostanti li galadárba tigi specifikata r-raguni, jew jigu specifikati r-ragunijiet, tal-appell, l-appellant ikun marbut b’dik ir-raguni jew b’dawk ir-ragunijiet, fis-sens li tkun biss dik ir-raguni jew dawk ir-ragunijiet li jistgħu jigu kkonsidrati minn din il-Qorti, salv, naturalment, aggravju jew aggravji li jistgħu jitqiesu li huma komprizi u involuti fl-aggravju jew fl-aggravji kif specifikati*”. Dan anke minhabba l-fatt li fil-kamp civili, l-appellat għandu jkun f’pozizzjoni li

jirrispondi ghall-aggravji kontenuti fir-rikors tal-appell u mhux jigi rinfaccjat b'aggravji godda waqt it-trattazzjoni.

Ghalhekk din il-Qorti se tilqa' l-appell indicentali limitatament għad-danni li għandu jħallas l-istess appellant.

## APPELL INCIDENTALI

Kif ingħad, l-attur Montanaro ippropona appell incidentalali fejn talab li din il-Qorti tbiddel dik il-parti tas-sentenza fejn giet michuda t-talba tieghu u tal-attur l-iehor ghall-kumpens dwar arrikkiment indebitu u li din il-Qorti tawmenta l-ammont akkordat mill-Ewwel Qorti bhala danni. Dwar it-tieni talba, din il-Qorti già` għamlet il-hsibijiet u l-konkluzjonijiet tagħha cari aktar qabel meta iddeliberat dwar l-appell principali u allura ma hemmx lok ta' deliberazzjonijiet ulterjuri f'dan l-istadju. Dak l-aggravju huwa għalhekk respint.

Dwar it-talba attrici ghall-kumpens għall-arrikkiment indebitu, din il-parti tal-azzjoni intentata mill-atturi hija dik hekk imsejjha *actio de in rem verso* u cioe` azzjoni deskritta bhala “*rimedju sussidjarju estiz ghall-kazijiet meta tkun avverat ruhha lokupletazzjoni effettiva għad-dannu ta'* haddiehor u ssib il-fondament tagħha fil-principju “*jure naturae aequum est neminem cum alterius detrimento et injuria fieri locupletiorem*”.

**Giuseppe Calleja v. Walter Zammit Tabona** Appell Kummercjali 5 ta' April 1957. Hi azzjoni li tista' tirnexxi biss meta mhix esperibbli l-azzjoni ex *contractu* **Rocco Bugeja v. George Micallef** Qorti Kummercjali 16 ta' Marzu 1950.

L-elementi ghas-success tagħha kif gie riassunt fil-kawza **Doris Ellul v. Francis Camilleri** Prim' Awla – 3 ta' Ottubru 2003 huma dawn it-tlieta;

- "a. Li l-haga li tkun giet versata jew li tkun ghaddiet fil-patrimonju ta' haddiehor tirrizulta ta' vantagg u utilita` tieghu,
- "b. Li dak il-passagg tal-haga ikun sar b'titolu lukrattiv u
- "c. Li min irceviha jkun sar iktar sinjur b'dak li jghaddi għandu."

Dawn ir-rekwiziti gew ukoll elenkti f'sentenzi ohra bhal per ezempju **Parnis v. Vella nomine**, Prim' Awla 30 ta' Novembru 1955 u **Zammit v. Balzan**, Prim' Awla 8 ta' Lulju 2004.

Din il-Qorti wara li ezaminat l-atti kopjuzi tal-kawza inkluzi l-atti dotti prezentati quddiem din il-Qorti stess, qegħda taqbel mal-konkluzjonijiet tal-Ewwel Qorti għal diversi ragunijiet.

L-ewwelnett huwa car anke mid-depozizzjoni tal-attur Fenech fil-21 ta' Lulju 1987 fil-kawza 700/86 li l-ftehim bejn il-kontendenti kien li l-benefikati li kellhom necessarjament jagħmlu l-atturi, kellhom jibqghu fil-barriera mingħajr ebda kumpens. Ladarba l-ftehim kien dan, ma hemm

ebda raguni ghaliex l-istess ftehim ma għandux jaapplika anke f'dan irrigward. L-istess perit tekniku irrimarka li ‘*dawn l-ispejjez kollha huma spejjez normali inkorsi fil-gestjoni ta’ attivita` kummercjal bhal ma hi l-operazzjoni ta’ barriera tal-gebel*. *Għalhekk f’dan il-kaz ma thalla ebda benefikat sabiex iservi ta’ benefiċċju lill-konvenut għad-danni tal-atturi, izda biss dawn l-ispejjez gew ikkonsmati fl-operat tal-barriera.*” Allura una volta kien hemm ftehim, ma jezistux il-presupposti biex jigu applikati l-principji tal-azzjoni “*de in rem verso*”.

L-abbli difensur tal-appellant incidental, fit-trattazzjoni tagħha semmiet il-fatt li l-atturi damu biss cirka sentejn jahdmu l-barriera u allura l-benefikati li għamlu ma gawdewhomx huma izda l-konvenut appellant. Madankollu dan ma jfissirx li l-ftehim għandu jigi imwarrab f'dan irrigward, anke ghaliex ghalkemm huwa minnu li l-atturi ma damux jahdmu l-barriera daqs kemm forsi ipprospettaw meta sar il-ftehim, huma qed jigu ikkumpensati b’dawn il-proceduri ghaz-zmien li fih gew imcaħħda mill-uzu tal-barriera. Għalhekk dan ifisser li effettivament ghalkemm ma għamlux uzu mill-barriera, se jigi jithallu għal dak izzmien li kellhom f'mohhom meta bdew jahdmuha.

L-appell incidental kollu allura qed jigi michud.

## DECIZJONI

Ghal dawn il-mottivi, il-Qorti tiddeciedi l-appell principali billi tilqghu limitatament billi tnaqqas l-ammont li għandu jħallas il-konvenut appellant lill-atturi appellati għas-somma ta' disgha u tletin elf, sitt mijha u ghoxrin euro (**€39, 620**) bl-imghaxijiet kif decizi mill-Ewwel Qorti; tichad l-appell incidental u għalhekk għall-bqija tikkonferma s-sentenza appellata.

L-ispejjez tal-Ewwel Istanza kif decizi mill-Ewwel Qorti stess; dawk tal-appell principali kwantu għal tliet kwarti ( $\frac{3}{4}$ ) jithallsu mill-appellant u kwart ( $\frac{1}{4}$ ) mill-appellati; dawk tal-appell incidental għandhom jithallsu kollha mill-attur Montanaro.

Silvio Camilleri  
Prim Imħallef

Tonio Mallia  
Imħallef

Joseph Azzopardi  
Imħallef

Deputat Registratur  
df